

# Il-Ġurnal Uffiċjali C 305

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

30 ta' Awwissu 2018

Werrej

### II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### **Il-Kummissjoni Ewropea**

2018/C 305/01	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8970 — Sumitomo/Parkwind/Northwester2) <sup>(1)</sup> .....	1
2018/C 305/02	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8879 — JERA Trading/LNG Optimisation) <sup>(1)</sup> .....	1

### IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### **Il-Kummissjoni Ewropea**

2018/C 305/03	Rata tal-kambju tal-euro .....	2
2018/C 305/04	Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea .....	3
2018/C 305/05	Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea .....	4
2018/C 305/06	Wiċċ nazzjonali ġdid ta' muniti tal-euro mahsuba għaċ-ċirkolazzjoni .....	6

#### **Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data**

2018/C 305/07	Sommarju tal-Opinjoni dwar il-proposta għal riformulazzjoni tad-Direttiva dwar l-użu mill-ġdid ta' Informazzjoni tas-Settur Pubbliku (PSI) .....	7
---------------	--	---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2018/C 305/08	Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Impożizzjoni ta' obbligi tas-servizz pubbliku fir-rigward tas-servizzi tal-ajru bi skeda <sup>(1)</sup> ..... 10
2018/C 305/09	Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Modifika tal-obbligi tas-servizz pubbliku fir-rigward tas-servizzi tal-ajru bi skeda <sup>(1)</sup> ..... 11
2018/C 305/10	Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Sejha għall-offerti għall-operat tas-servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku <sup>(1)</sup> ..... 12

## INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

### Il-Kumitat Permanenti ta' l-Istati EFTA

2018/C 305/11	Sustanzi perikolużi — Lista ta' deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni meħuda mill-Istati taż-ŻEE-EFTA f'konformità mal-Artikolu 64(8) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH) fit-tieni nofs tal-2017 .... 13
2018/C 305/12	Prodotti mediċinali — Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni mogħtija mill-Istati taż-ŻEE-EFTA għat-tieni nofs tas-sena 2017 ..... 15

---

## V Avviżi

### PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

#### L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO)

2018/C 305/13	Avviż ta' kompetizzjoni ġenerali ..... 34
---------------	---

### PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

#### Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 305/14	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.9072 — KKR/Altice/SFR Filiale) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata <sup>(1)</sup> ..... 35
---------------	---

---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

## II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠJI  
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Każ M.8970 — Sumitomo/Parkwind/Northwester2)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 305/01)

Fit-30 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(1)</sup>. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32018M8970. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro <sup>(1)</sup>

Id-29 ta' Awwissu 2018

(2018/C 305/03)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,1660	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5093
JPY	Yen Ġappuniż	129,73	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	9,1524
DKK	Krona Daniża	7,4571	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,7413
GBP	Lira Sterlina	0,90500	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5941
SEK	Krona Żvediza	10,6923	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 299,27
CHF	Frank Żvizzeru	1,1385	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	16,8176
ISK	Krona İzlandiża	124,90	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,9626
NOK	Krona Norveġiża	9,7475	HRK	Kuna Kroata	7,4370
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	17 087,73
CZK	Krona Ċeka	25,745	MYR	Ringgit Malazjan	4,8076
HUF	Forint Ungeriz	324,63	PHP	Peso Filippin	62,375
PLN	Zloty Pollakk	4,2838	RUB	Rouble Russu	79,4075
RON	Leu Rumun	4,6417	THB	Baht Tajlandiż	38,140
TRY	Lira Turka	7,5236	BRL	Real Braziljan	4,8451
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5989	MXN	Peso Messikan	22,3252
			INR	Rupi Indjan	82,3405

<sup>(1)</sup> Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

**Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea**

(2018/C 305/04)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 <sup>(1)</sup>, in-Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup> qed jiġu emendati kif ġej:

Fil-paġna 379

**9401 Sits (seats) (hlief dawk tal-intestatura 9402), kemm jekk jinbidlu f'sodod jew le, u partijiet tagħhom**

Għandu jiżdied dan it-test wara t-test eżistenti:

“Għall-finijiet ta' din l-intestatura, kull referenza għall-bambù tapplika biss għall-materjali veġetali tal-intestatura 1401. Min-naħa l-oħra, għall-finijiet ta' din l-intestatura, kull referenza għall-injam tapplika biss għall-pjanċi tal-bambù tal-intestatura 4412. (Ara wkoll in-nota 1(b) u nota 6 tal-Kapitolu 44).”

**9403 Għamara oħra u partijiet tagħha**

Għandu jiżdied dan it-test wara l-paragrafu eżistenti:

“In-Nota ta' Spjega għall-intestatura 9401 dwar ir-referenzi għall-“bambù” u għall-“injam” tapplika *mutatis mutandis*.”

---

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

<sup>(2)</sup> ĠU C 76, 4.3.2015, p. 1.

**Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea**

(2018/C 305/05)

Skont l-Artikolu 9(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 <sup>(1)</sup>, in-Noti ta' Spjega għan-Nomenklatura Magħquda tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup> qed jiġu emendati kif ġej:

Fil-paġna 379

**9403 Għamara oħra u partijiet tagħha**

Għandu jizdied dan it-test wara t-test eżistenti:

“Din l-intestatura ma tinkludix ‘skrin ta’ informazzjoni’ bħal ‘avvizieri għal barra’ u ‘avvizieri li jitremblu’.

Dawn għandhom jiġu kklassifikati f'intestaturi oħra tan-Nomenklatura fejn jiġu inklużi aktar speċifikament (pereżempju, l-avvizieri għal barra mal-uċuħ għall-kitba jew għad-disinjar li jikkorrispondu għall-prodotti tal-intestatura 9610) jew skont il-materjal li huma magħmulin minnu:

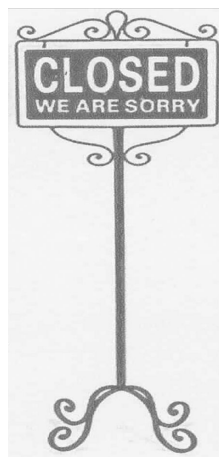
- (a) taħt intestatura li tkopri speċifikament dawn l-oġġetti (pereżempju, il-pjanċi ta' metall ta' valur baxx li jikkorrispondu għall-prodotti tal-intestatura 8310 huma kklassifikati taħt din l-intestatura), jew
- (b) taħt intestatura li tkopri diversi oġġetti ta' dan il-materjal (pereżempju l-intestatura 3926 jew l-intestatura 7616).

Eżempju ta' avviziera għal barra li jrid jiġi kklassifikat fl-intestatura 9610:



Avviziera għal barra b'wiċċ tal-blekbord.

Eżempju ta' avviziera għal barra li jrid jiġi kklassifikat fl-intestatura 8310:

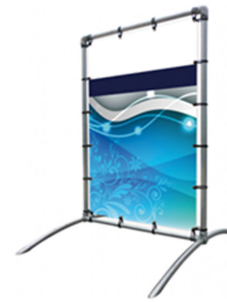


Avviziera għal barra magħmul biss minn metall ta' valur baxx.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

<sup>(2)</sup> ĠU C 76, 4.3.2015, p. 1.

Eżempji ta' 'avvizieri għal barra' li għandhom jiġu kklassifikati skont il-materjal li huma magħmulin minnu, taħt intestatura li tkopri diversi oġġetti ta' dan il-materjal:

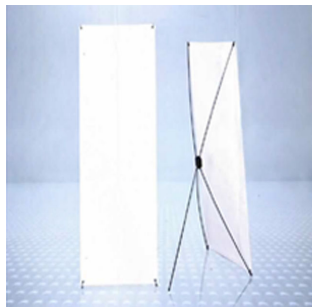


Baži ta' plastik iebs bil-parti ta' fuq magħmula minn frejm tal-aluminju u minn folja tal-plastik fin-nofs, mik-sija miż-żewġ naħat b'rita trasparenti tal-PVC.

Baži u frejm tal-aluminju bi qfieli tal-lasktu u b'rita trasparenti tal-PVC li tiksi folja tal-karta.

L-intestatura 7616 (il-karattru essenzjali jingħata bil-frejm tal-aluminju).

L-intestatura 7616 (il-karattru essenzjali jingħata bil-frejm tal-aluminju).



Pjanċa ċentrali tal-plastik imwahnha ma' hames vireg (bsaten) tal-plastik, ta' kważi l-istess tul, u li kollha kemm huma jistgħu jintlewew f'direzzjonijiet differenti. Fit-tarf ta' erba' vireg hemm ganċ tal-plastik, filwaqt li l-hames virga għandha mwahhal tapp tal-plastik.

L-intestatura 3926 (l-oġġett huma magħmul biss mill-plastik)."

**Wiċċ nazzjonali ġdid ta' muniti tal-euro maħsuba għaċ-ċirkolazzjoni**

(2018/C 305/06)



*Wiċċ nazzjonali tal-munita commemorattiva l-ġdida taż-EUR 2, maħsuba biex titqiegħed fiċ-ċirkolazzjoni u mahruġa mil-Lussemburgu*

Il-muniti tal-euro maħsuba għaċ-ċirkolazzjoni għandhom status ta' valuta legali fiż-żona tal-euro. Sabiex tinforma lill-pubbliku u lill-partijiet kollha li jużaw il-muniti, il-Kummissjoni tippubblika deskrizzjoni tad-disinji tal-muniti l-godda kollha <sup>(1)</sup>. F'konformità mal-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-10 ta' Frar 2009 <sup>(2)</sup>, l-Istati Membri taż-Żona tal-Euro u l-pajjiżi li kkonkludew ftehim monetarju mal-Unjoni Ewropea li jipprevedi l-hruġ ta' muniti tal-euro huma awtorizzati li johorġu muniti commemorattivi tal-euro maħsuba għaċ-ċirkolazzjoni kemm-il darba jiġu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet, b'mod partikolari li jintużaw muniti taż-EUR 2 biss. Dawn il-muniti għandhom l-istess karatteristiċi tekniċi bħall-muniti l-oħra taż-EUR 2, iżda l-wiċċ nazzjonali tagħhom ikun fih disinn commemorattiv li jkun tassew simboliku f'termini nazzjonali jew Ewropej.

**Pajjiż li qiegħed johroġ il-munita:** Il-Lussemburgu

**Suġġett tal-kommemorazzjoni:** Il-175 anniversarju mill-mewt tal-Gran Duka Guillaume l-ewwel

**Deskrizzjoni tad-disinn:** Id-Disinn juri fuq in-naħa tal-lemin tax-xbieha tal-Altezza Rjali Tiegħu, il-Gran Duka Henri, jħares lejn ix-xellug u fuq in-naħa tax-xellug ix-xbieha tal-Altezza Rjali Tiegħu, il-Gran-Duka Guillaume l-ewwel. Bejn iż-żewġ xbihat hemm impengija is-snin "1772-1843" flimkien mal-isem "Guillaume Ier". Fil-qiegħ jidher it-test "LUXEMBOURG" u l-annu "2018".

Iċ-ċirku ta' barra tal-munita juri t-12-il stilla tal-bandiera Ewropea.

**Għadd ta' muniti li huwa stmat li se jinħarġu:** 500 000

**Data tal-hruġ:** Settembru 2018

<sup>(1)</sup> Ara ĠU C 373, 28.12.2001, p. 1 għall-uċuħ nazzjonali tal-muniti kollha li nħarġu fl-2002.

<sup>(2)</sup> Ara l-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji tal-10 ta' Frar 2009 u r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Diċembru 2008 dwar linji gwida komuni għall-uċuħ nazzjonali u l-hruġ ta' muniti tal-euro maħsuba għaċ-ċirkolazzjoni (ĠU L 9, 14.1.2009, p. 52).



# KONTROLLUR EWROPEW GHALL-PROTEZZJONI TAD-DATA

## Sommarju tal-Opinjoni dwar il-proposta għal riformulazzjoni tad-Direttiva dwar l-użu mill-ġdid ta' Informazzjoni tas-Settur Pubbliku (PSI)

(It-test sħiħ ta' din l-Opinjoni jista' jinstab bl-Ingliż, bl-Franċiż bil-Ġermaniż fuq is-sit web tal-KEPD [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2018/C 305/07)

Id-Direttiva dwar l-Infommazzjoni tas-Settur Pubbliku (PSI) għandha l-għan li tiffacilita l-użu mill-ġdid ta' informazzjoni tas-settur pubbliku mal-Unjoni Ewropea kollha billi tarmonizza l-kundizzjonijiet bażiċi li jagħmlu l-PSI disponibbli għal dawk li jergħu jużawha mill-ġdid, sabiex issaħħaħ l-iżvilupp tal-prodotti u s-servizzi bbażati fuq il-PSI u sabiex tevita distorsjonijiet fil-kompetizzjoni.

Id-dispożizzjonijiet il-godda jinkludu t-tweżigh tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva għal dokumenti miżmuma minn impriżi pubbliċi attivi fl-oqsma dwar l-akkwist bħal entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u dawk postali. Barra minn hekk, hija tapplika għal dokumenti miżmuma minn impriżi pubbliċi li jaġixxu bħala operaturi tas-servizzi pubbliċi, sakemm tali dokumenti jiġu prodotti bħala parti mis-servizzi fl-interess ġenerali. Barra minn hekk, il-kamp ta' applikazzjoni tal-Proposta se jitwessa' wkoll għal data ta' riċerka speċifika bħal riżultati ta' proċessi xjentifiċi ta' ġbir ta' informazzjoni.

L-Opinjoni tiffoka fuq rakkomandazzjonijiet speċifiċi sabiex tiċċara ahjar ir-relazzjoni u l-koerenza tad-Direttiva dwar il-PSI mal-eċċezzjonijiet tal-GDPR u dwar ir-referenza għal-liġi applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data. Barra minn hekk, hija tippredvi wkoll rakkomandazzjonijiet ulterjuri dwar l-anonimizzazzjoni u r-relazzjoni taġħha għall-ispejjeż u l-protezzjoni tad-data, u tiffoka wkoll fuq valutazzjoni tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-data, filwaqt li tqis "politika dwar l-użu mill-ġdid aċċettabbli".

B'din l-Opinjoni dwar l-użu mill-ġdid tal-PSI, il-KEPD jibni fuq il-hidma li saret diġà dwar il- "Big Data Tajba" (il-"qsim tad-data bbażat fuq il-valuri tal-UE"), u l-aktar fuq l-opinjonijiet tal-KEPD u l-kummenti formali li nħarġu qabel, b'mod konsistenti mal-prattika taġħna dwar każijiet ta' superviżjoni. Barra minn hekk, ahna nindikaw il-kwistjonijiet li jeħtieġu armonizzazzjoni fil-livell tal-UE sabiex tiġi permessa r-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar il-PSI biex jinkisbu l-benefiċċji mistennija.

Fil-kuntest tal-Artikolu 1(2)(g) tal-Proposta, il-KEPD jirrakkomanda li r-relazzjoni u l-koerenza tal-PSI mal-GDPR tiġi ċċarata ahjar billi jiġi pprezentat sugġeriment ta' abbozzar.

Barra minn hekk, il-KEPD jissuggerixxi l-introduzzjoni mill-ġdid tad-dispożizzjoni speċifika li bħalissa hija inkluża fl-Artikolu 1(4) tad-Direttiva 2013/37/UE fid-dispożizzjonijiet ewlenin tad-Direttiva u li jiġi ddkjarat b'mod ċar li tapplika d-definizzjoni ta' "data personali" tal-Artikolu 4(1) tal-GDPR. Il-KEPD jirrakkomanda wkoll li r-referenza tiżdied mal-Awtorità Superviżorja stabbilita bl-Artikolu 51 tal-GDPR skont l-Artikolu 4(4) tal-Proposta.

Il-KEPD jirrakkomanda wkoll l-appoġġ tal-użu tal-anonimizzazzjoni billi jagħmel referenza għal "informazzjoni anonima" fit-test legali u li jitwessa' l-kamp ta' applikazzjoni tal-entitajiet intitolati li jinkludu spejjeż ta' anonimizzazzjoni fl-ispejjeż li jistgħu jiġu imposti fuq dawk li jergħu jużaw l-informazzjoni.

Bħala l-aħħar rakkomandazzjoni, il-KEPD jissuggerixxi li jiġu previsti valutazzjonijiet tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-data, għal setturi speċifiċi li jindirizzaw data sensittiva, bħas-settur tas-saħħa, li fuqhom il-liċenzjatur jenħtieġ li jibbaża d-deċiżjoni tiegħu u konsegwentement iqis il-kundizzjonijiet għall-użu mill-ġdid tal-informazzjoni.

## 1. INTRODUZZJONI U SFOND

1. Fil-25 ta' April 2018, il-Kummissjoni adottat Proposta għal Direttiva li temenda d-Direttiva 2013/37/UE (wara reviżjoni tad-Direttiva 2003/98/KE) dwar l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (PSI) (il-"Proposta"). Il-Proposta hija parti mill-"Pakkett tad-Data 2018", li jinkludi wkoll dokumenti importanti oħra: (i) Komunikazzjoni tal-Kummissjoni bit-titolu "Lejn spazju tad-data Ewropew komuni" (il-"Komunikazzjoni"); (ii) Gwida dwar il-qsim tad-data tas-settur privat, fil-forma ta' Dokument ta' Hidma tal-Persunal ("Gwida"); u (iii) evalwazzjoni tad-Direttiva dwar il-PSI.

2. L-objettiv tal-Proposta huwa li tagġorna u temenda t-test eżistenti tad-Direttiva 2013/37/UE u d-Direttiva 2003/98/KE dwar l-użu mill-ġdid ta' informazzjoni tas-settur pubbliku (id-Direttiva dwar il-PSI).
3. Ir-revizjoni tad-Direttiva hija wahda mit-tliet "miżuri" proposti mill-Kummissjoni lejn spazju tad-data komuni fl-UE (ara l-Komunikazzjoni "umbrella" mill-Kummissjoni COM (2018) 232, għalhekk "il-Komunikazzjoni"), flimkien mal-Gwida dwar il-qsim ta' data tas-settur privat [...] u l-aġġornament tar-Rakkomandazzjoni dwar l-aċċess għal u l-preservazzjoni tal-informazzjoni xjentifika [...].
4. Billi tipproponi li temenda d-Direttiva dwar il-PSI, il-Kummissjoni Ewropea għandha l-għan li tiffacilita l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku bħal data legali, dwar it-traffiku, meteoroloġika, ekonomika u finanzjarja mal-Unjoni Ewropea kollha billi tarmonizza l-kundizzjonijiet bażiċi li jagħmlu l-PSI disponibbli għal dawk li jerġghu jużaw l-informazzjoni, sabiex issaħħah l-iżvilupp tal-prodotti u s-servizzi tal-Komunità bbażati fuq il-PSI u biex tevita distorsjonijiet fil-kompetizzjoni.
5. B'mod partikolari, l-objettiv globali tal-Proposta huwa li tkun konformi mal-objettivi tal-Istrateġija għal Suq Uniku Diġitali. Il-Proposta għandha l-għan li ssahħah l-effett tad-Direttiva billi ssahħah dispożizzjonijiet speċifiċi u timmodifikahom kif xieraq sabiex iżżid l-ammont ta' data tas-settur pubbliku disponibbli għall-użu mill-ġdid. L-inizjattiva, b'mod speċifiku, għandha wkoll l-għan li ssahħah il-pożizzjoni tal-Intrapriżi Żgħar u Medji fis-suq tad-data billi tagħti kompetizzjoni aktar ġusta u aċċess aktar faċli għas-swieq, flimkien mat-tisħiħ tal-innovazzjoni transfruntiera.
6. Id-dispożizzjonijiet rilevanti l-godda tad-Direttiva jinkludu l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tagħha għad-dokumenti miżmuma minn impriżi pubbliċi attivi fl-oqsma dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u tas-servizzi postali. Barra minn hekk, hija tapplika għal dokumenti miżmuma minn impriżi pubbliċi li jagħmlu bħala operaturi tas-servizzi pubbliċi, sakemm tali dokumenti jiġu prodotti bħala parti mis-servizzi fl-interess ġenerali. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-proposta se jiġi mwessa' wkoll għal data tar-riċerka speċifika bħal riżultati ta' proċessi għas-sejbien ta' fatti xjentifiċi (jiġifieri esperimenti u sħarriġiet). Fil-prattika, il-proposta "(...) tistabbilixxi qafas orizzontali li jipprovdri armonizzazzjoni minima tal-kundizzjonijiet tal-użu mill-ġdid fl-oqsma u fis-setturi." <sup>(1)</sup>
7. Il-KEPD jinnota b'ċertezza li skont il-Kummissjoni Ewropea, ir-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar il-PSI għandha l-għan li trawwem l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku, kif indikat mill-Kummissjoni, billi "tnaqqas ix-xkiel għad-dhul fis-suq, l-aktar għall-intrapriżi żgħar u medji; tnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju ta' vantaġġi eċċessivi tal-innovatur, u dan hu ta' benefiċċju għall-kumpaniji kbar u b'hekk jillimita l-għadd ta' utenti li jużaw id-dejta inkwistjoni; iżżid l-opportunitajiet tan-negozju billi thegġeg il-pubblikazzjoni ta' dejta dinamika u l-adozzjoni ta' interfaċċi tal-ipprogrammar tal-applikazzjonijiet (APIs)." <sup>(2)</sup>
8. Id-Direttiva dwar il-PSI hija parti mill-viżjoni tal-UE dwar it-trawwim ta' "Big Data Tajba". L-informazzjoni dwar is-settur pubbliku hija sors ewlieni tal-"materja prima" tal-Big Data tas-Suq Uniku Diġitali. L-użu intelligenti tad-data, inkluż l-ipproċessar tagħha permezz tal-Intelliġenza Artifiċjali, jista' jkollu effett trasformattiv fuq is-setturi kollha tal-ekonomija.
9. F'Settembru 2016, il-KEPD, bl-*Opinion on coherent enforcement of fundamental rights in the age of big data* <sup>(3)</sup> (Opinjoni dwar infurzar koerenti tad-drittijiet fundamentali fl-era tal-big data), kien diġà ressaq strateġija għat-tiswir ta' ċiberspazju tal-UE bbażat fuq valuri tal-UE, li jindika kwistjonijiet bħall-koncentrazzjoni tas-suq u s-setgħa tal-informazzjoni; u suq dgħajef għal Teknoloġiji tal-Infurzar tal-Privatezza ("PETS") bħala miżuri għat-tnaqqis tal-ipproċessar tad-data personali mingħajr ma tintilef il-funzjonalità ta' prodott jew servizz (kif ispirata mill-prinċipju tal-privatezza mid-disinn <sup>(4)</sup> u b'mod awtomatiku).
10. Barra minn hekk, il-KEPD jixtieq ifakkar ir-rilevanza fil-protezzjoni tad-data tal-"prinċipji ewlenin" li, skont il-Kummissjoni Ewropea, jenħtieġ li jiġu rrispettati fil-kuntest tal-użu mill-ġdid tad-data, jiġifieri (i) li jitnaqqas il-lock-in tad-data u tiġi żgurata kompetizzjoni mingħajr distorsjoni; (ii) it-trasparenza u l-partecipazzjoni soċjetali għall-użu mill-ġdid fir-rigward taċ-ċittadini/suġġetti tad-data kif ukoll it-trasparenza u definizzjoni ta' għan ċar bejn il-liċenzjatur u d-detenturi ta' liċenzji; (iii) valutazzjoni tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-data u salvagwardji tal-protezzjoni tad-data xierqa għall-użu mill-ġdid (skont prinċipju ta' "tagħmilx hsara" - skont il-perspettiva dwar il-protezzjoni tad-data).
11. Filwaqt li l-KEPD ġie kkonsultat b'mod informali mill-Kummissjoni Ewropea, ma ġiex ikkonsultat b'mod formali kif mitlub mill-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001. L-Opinjoni hija għalhekk ibbażata fuq l-Artikolu 41(2) tal-istess Regolament. Il-KEPD jirrakkomanda li tiġi inkluża referenza għal din l-Opinjoni fil-preambolu tal-istrument adottat.

<sup>(1)</sup> Memorandum ta' spjegazzjoni għall-Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-użu mill-ġdid ta' informazzjoni tas-settur pubbliku (riformulazzjoni), p. 3

<sup>(2)</sup> Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni "Għal Spazju tad-dejta komuni Ewropew", p. 5

<sup>(3)</sup> [https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/16-09-23\\_bigdata\\_opinion\\_en.pdf](https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/16-09-23_bigdata_opinion_en.pdf), dwar l-użu mill-ġdid p. 9.

<sup>(4)</sup> Opinjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta' Mejju 2018-Preliminary Opinion on Privacy by Design (Opinjoni Preliminari dwar il-Privatezza mid-Disinn).

## 7. KONKLUŻJONI

Finalment, il-KEPD jirrakkomanda:

- il-modifika tal-Artikolu 1(2)(g) tal-Proposta u li tiġi prevista formulazzjoni speċifika dwar id-differenza bejn “dokumenti” u “partijiet ta’ dokumenti” li għaliha d-Direttiva dwar il-PSI ma tkunx applikabbli għal raġunijiet ta’ protezzjoni tad-data.
- iż-żieda ta’ referenza għall-Awtorità Supervizorja stabbilita mill-Artikolu 51 tal-GDPR skont l-Artikolu 4(4) tal-Proposta, sabiex tkompli tissahha ir-rabta bejn l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku u l-protezzjoni tad-data personali.
- li tiġi introdotta mill-ġdid id-dispożizzjoni speċifika dwar liġi applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data li bhalissa hija inkluża fl-Artikolu 1(4) tad-Direttiva 2013/37/UE fil-parti sostantiva tal-Proposta (inkluż l-aġġornament necessarju tar-referenzi għall-istrumenti legali li bhalissa jinsabu fis-sehħ).
- li jkompli jiġi indikat l-użu tal-anonimizzazzjoni fil-kuntest tal-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku billi tiġi inkluża referenza għal “informazzjoni anonima” fit-test legali u jiġi mwessa’ l-kamp ta’ applikazzjoni tal-entitajiet intitolati li jinkludu spejjeż ta’ anonimizzazzjoni fl-ispejjeż li jistgħu jiġu imposti fuq dawk li jergħu jużaw l-informazzjoni.
- li fil-Proposta jiġi ddikjarat b’mod ċar li tapplika d-definizzjoni ta’ “data personali” skont l-Artikolu 4(1) tal-GDPR.
- li jiġu previsti valutazzjonijiet tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-data, għal setturi speċifiċi li jindirizzaw id-data sensittiva, bħas-settur tas-saħħa, li fuqhom il-liċenzjatur jenhtieg li jibbaża d-deċiżjoni tiegħu u konsegwentement jit-qiesu l-kundizzjonijiet għall-użu mill-ġdid.
- Bħala l-aħħar kumment, għat-tressiq ta’ dawn ir-rakkomandazzjonijiet, il-KEPD jenfasizza ir-rilevanza fil-protezzjoni tad-data tal-“prinċipji ewlenin” li ġejjin, li skont il-Kummissjoni jenhtieg li jiġu rispettati fil-kuntest tal-użu mill-ġdid tad-data, jiġifieri:
  - (i) lock-in tad-data mnaqqas u li tiġi żgurata kompetizzjoni mhux distorta;
  - (ii) Trasparenza u partecipazzjoni soċjetali b’rabta mal-għan tal-użu mill-ġdid fir-rigward taċ-ċittadini/is-suġġetti tad-data kif ukoll definizzjoni dwar it-trasparenza u l-għan ċar bejn il-liċenzjatur u d-detenturi ta’ liċenzji;
  - (iii) Valutazzjoni tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-data u salvagwardji xierqa dwar il-protezzjoni tad-data għall-użu mill-ġdid (skont prinċipju ta’ “tagħmilx hsara” -skont il-perspettiva tal-protezzjoni tad-data).

Brussell, l-10 ta’ Lulju 2018.

Giovanni BUTTARELLI

Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

**Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità**

**Impożizzjoni ta' obbligi tas-servizz pubbliku fir-rigward tas-servizzi tal-ajru bi skeda**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 305/08)

L-Istat Membru	Il-Portugall
Rotta kkonċernata	Bragança – Vila Real – Viseu – Cascais – Portimão – Cascais – Viseu – Vila Real – Bragança
Data tad-dhul fis-seħh tal-obbligi tas-servizz pubbliku	Mit-23 ta' Diċembru 2018
Indirizz imnejn jistgħu jinkisbu t-test u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni rilevanti marbuta mal-obbligi tas-servizz pubbliku	Id-dokumenti kollha jinsabu fuq: <a href="http://www.saphety.com">http://www.saphety.com</a> Għal aktar informazzjoni kkuntattja lil: Ministério do Planeamento e das Infraestruturas Gabinete do Secretário de Estado das Infraestruturas Av. Barbosa do Bocage n.º 5 – 2.º andar 1049-039 Lisboa PORTUGAL Email: <a href="mailto:gab.infraestruturas@mpi.gov.pt">gab.infraestruturas@mpi.gov.pt</a>

**Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità**

**Modifika tal-obbligi tas-servizz pubbliku fir-rigward tas-servizzi tal-ajru bi skeda**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 305/09)

L-Istat Membru	Ir-Renju Unit
Rotta kkonċernata	Oban – Coll Oban – Colonsay Oban – Tiree Coll – Tiree
Data oriġinali tad-dhul fis-sehh tal-obbligi tas-servizz pubbliku	it-2 ta' Marzu 2007
Data tad-dhul fis-sehh tal-modifiki	is-16 ta' Mejju 2019
Indirizz imnejn jistgħu jinkisbu t-test u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni rilevanti marbuta mal-obbligu tas-servizz pubbliku	Id-dokumenti kollha jinsabu fuq: <a href="http://www.publiccontractsscotland.gov.uk">http://www.publiccontractsscotland.gov.uk</a> Għal aktar informazzjoni kkuntattja lil: Argyll and Bute Council Council Offices Kilmory Lochgiphead Argyll and Bute Council PA31 8RT Scotland UNITED KINGDOM Tel. +44 1546604239 Kuntatt: Christine Todd Email: Christine.Todd@argyll-bute.gov.uk

**Avviż informattiv tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità**

**Sejha għall-offerti għall-operat tas-servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 305/10)

L-Istat Membru	Ir-Renju Unit
Rotta kkonċernata	Oban – Coll Oban – Colonsay Oban – Tiree Coll – Tiree
Perjodu ta' validità tal-kuntratt	Mis-16 ta' Mejju 2019 sal-15 ta' Mejju 2022
Skadenza għas-sottomissjoni tal-applikazzjoni-jiet u tal-offerti	fid-19 ta' Novembru 2018.
Indirizz imnejn jistgħu jinkisbu t-test tas-sejha għall-offerti u kwalunkwe informazzjoni u/jew dokumentazzjoni rilevanti marbuta mal-offerta pubblika u mal-obbligu tas-servizz pubbliku	Id-dokumenti kollha jinsabu fuq: <a href="http://www.publiccontractsscotland.gov.uk">http://www.publiccontractsscotland.gov.uk</a> Għal aktar informazzjoni kkuntattja lil: Argyll and Bute Council Council Offices Kilmory Lochgiphead Argyll and Bute Council PA31 8RT Scotland UNITED KINGDOM Tel. +44 1546604239 Kuntatt: Christine Todd Email: Christine.Todd@argyll-bute.gov.uk

**INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA****IL-KUMITAT PERMANENTI TA' L-ISTATI EFTA**

**Sustanzi perikolużi — Lista ta' deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni meħuda mill-Istati taż-ŻEE-EFTA f'konformità mal-Artikolu 64(8) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH) fit-tieni nofs tal-2017**

(2018/C 305/11)

**Sottokomitati I dwar il-moviment liberu tal-merkanzija****Għall-attenzjoni tal-Komitati Kongunt taż-ŻEE**

B'referenza għad-Deċiżjoni tal-Komitati Kongunt taż-ŻEE Nru 25/2008 tal-14 ta' Marzu 2008, il-Komitati Kongunt taż-ŻEE huwa mistieden li jiehu nota tal-listi li ġejjin rigward id-deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni adottati abbażi tal-Artikolu 64(8) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH) għall-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2017, fil-laqgħa tagħhom tas-27 ta' April 2018.

## ANNEX

**Lista ta' deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni**

Id-deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni li ġejjin ittiefdu fl-Istati taż-ŻEE-EFTA f'konformità mal-Artikolu 64(8) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH) matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Isem is-sustanza	Deċiżjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 64(8) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006	Pajjiż	Data tad-Deċiżjoni
Dikromat tal-ammonju	C(2017) 3237	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3453	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3764	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3765	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3801	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3806	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tas-sodju	C(2017) 3816	l-Iżlanda	7.7.2017
1,2-dikloroetan	C(2017) 3821	l-Iżlanda	7.7.2017
Dikromat tal-potassju	C(2017) 3910	l-Iżlanda	7.7.2017
Trijossidu tal-kromu u tris(kromat) tad-dikromu	C(2017) 5001	l-Iżlanda	5.10.2017
Trijossidu tal-kromu u tris(kromat) tad-dikromu	C(2017) 5001	il-Liechtenstein	4.9.2017
Trijossidu tal-kromu u tris(kromat) tad-dikromu	C(2017) 5001	in-Norveġja	18.8.2017
Bis(2-metossietil) etere (diglim)	C(2017) 5025	l-Iżlanda	5.10.2017
Bis(2-metossietil) etere (diglim)	C(2017) 5025	il-Liechtenstein	4.9.2017
Bis(2-metossietil) etere (diglim)	C(2017) 5025	in-Norveġja	18.8.2017
Kromat taċ-ċomb	C(2017) 5012	l-Iżlanda	5.10.2017
Kromat taċ-ċomb	C(2017) 5012	il-Liechtenstein	4.9.2017
Kromat taċ-ċomb	C(2017) 5012	in-Norveġja	18.8.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 5880	l-Iżlanda	5.10.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 5880	il-Liechtenstein	20.9.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 5880	in-Norveġja	25.9.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 6727	l-Iżlanda	9.11.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 6727	il-Liechtenstein	25.10.2017
Triossidu tal-kromu	C(2017) 6727	in-Norveġja	8.11.2017



**Prodotti medicinali — Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni mogħtija mill-Istati taż-ŻEE-EFTA għat-tieni nofs tas-sena 2017**

(2018/C 305/12)

**Sottokumitat I dwar il-moviment liberu tal-merkanzija**

**Għall-attenzjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE**

B'referenza għad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 74/1999 tat-28 ta' Mejju 1999, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE huwa mistieden li jiehu nota tal-listi li ġejjin rigward l-awtorizzazzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti medicinali għall-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2017, fil-laqgħa tagħhom tat-23 ta' Marzu 2018:

Anness I Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni godda

Anness II Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni mġedda

Anness III Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni estiżi

Anness IV Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni ritirati

Anness V Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni sospizi

—

## ANNEX I

**Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni godda**

L-awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni li ġejjin inghataw fl-Istati taż-ŻEE-EFTA matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/02/226	InductOs	l-Iżlanda	18.8.2017
EU/1/15/999	Zykadia (bidla għal awtorizzazzjoni mhux kundizzjonali)	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/16/1138	Venclyxto	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/16/1155	Kyntheum	l-Iżlanda	16.8.2017
EU/1/16/1155	Kyntheum	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/16/1155	Kyntheum	in-Norveġja	14.8.2017
EU/1/17/1179	Veltassa	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/17/1179	Veltassa	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1179	Veltassa	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/17/1181	Spherox	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/17/1181	Spherox	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1181	Spherox	in-Norveġja	13.9.2017
EU/1/17/1184	Riximyo	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/17/1185	Rixathon	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/17/1191	Dinutuximab beta Apeiron	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1194	Febuxostat Mylan	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/17/1195	Erelzi	l-Iżlanda	14.7.2017
EU/1/17/1195	Erelzi	in-Norveġja	7.7.2017
EU/1/17/1196	Kevzara	l-Iżlanda	14.7.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1196	Kevzara	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/17/1197	Oxervate	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/17/1197	OXERVATE	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1197	OXERVATE	in-Norveġja	17.7.2017
EU/1/17/1199	Cuprior	l-Iżlanda	13.9.2017
EU/1/17/1199	Cuprior	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1199	Cuprior	in-Norveġja	13.9.2017
EU/1/17/1200	Besponsa	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/17/1200	Besponsa	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1200	Besponsa	in-Norveġja	13.7.2017
EU/1/17/1201	Skilarence	l-Iżlanda	14.7.2017
EU/1/17/1201	Skilarence	in-Norveġja	7.7.2017
EU/1/17/1202	Ucedane	l-Iżlanda	12.7.2017
EU/1/17/1202	Ucedane	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/17/1203	Insulin Lispro Sanofi	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	in-Norveġja	18.8.2017
EU/1/17/1205	Blitzima	l-Iżlanda	9.8.2017
EU/1/17/1205	Blitzima	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1205	Blitzima	in-Norveġja	1.8.2017
EU/1/17/1206	Tuxella	l-Iżlanda	9.8.2017
EU/1/17/1206	Tuxella	il-Liechtenstein	31.8.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1206	Tuxella	in-Norveġja	1.8.2017
EU/1/17/1207	Ritemvia	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1207	Ritemvia	l-Iżlanda	10.8.2017
EU/1/17/1207	Ritemvia	in-Norveġja	1.8.2017
EU/1/17/1208	Trimbow	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/17/1208	Trimbow	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1208	Trimbow	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/17/1209	Reagila	l-Iżlanda	9.8.2017
EU/1/17/1209	Reagila	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1209	Reaglia	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabin/Tenofovirdisproksil Zentiva	in-Norveġja	8.8.2017
EU/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Zentiva	l-Iżlanda	10.8.2017
EU/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Zentiva	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1211	Entecavir Accord	l-Iżlanda	5.10.2017
EU/1/17/1211	Entecavir Accord	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1211	Entecavir Accord	in-Norveġja	20.10.2017
EU/1/17/1212	MAVENCLAD	l-Iżlanda	13.9.2017
EU/1/17/1212	MAVENCLAD	in-Norveġja	30.8.2017
EU/1/17/1212	MAVENCLAD	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1213	Maviret	l-Iżlanda	17.8.2017
EU/1/17/1213	Maviret	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1213	Maviret	in-Norveġja	7.8.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1214	Bavencio	Iżlanda	4.10.2017
EU/1/17/1214	Bavencio	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1214	Bavencio	in-Norveġja	25.9.2017
EU/1/17/1215	Fotivda	Iżlanda	13.9.2017
EU/1/17/1215	Fotivda	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1215	Fotivda	in-Norveġja	31.8.2017
EU/1/17/1216	Imraldi	Iżlanda	12.9.2017
EU/1/17/1216	Imraldi	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1216	Imraldi	in-Norveġja	11.9.2017
EU/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	Iżlanda	19.9.2017
EU/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1217	Nitisinone MendeliKABS	in-Norveġja	1.9.2017
EU/1/17/1218	Rydapt	Iżlanda	4.10.2017
EU/1/17/1218	Rydapt	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1218	Rydapt	in-Norveġja	25.9.2017
EU/1/17/1220	Tecentriq	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1220	Tecentriq	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/17/1220	Tecentriq	Iżlanda	5.10.2017
EU/1/17/1221	Kisqali	Iżlanda	12.9.2017
EU/1/17/1221	Kisqali	in-Norveġja	30.8.2017
EU/1/17/1221	Kisqali	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Iżlanda	8.11.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/17/1223	Vosevi	l-Iżlanda	16.8.2017
EU/1/17/1223	Vosevi	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/17/1223	Vosevi	in-Norveġja	8.8.2017
EU/1/17/1224	Xermelo	l-Iżlanda	4.10.2017
EU/1/17/1224	Xermelo	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1224	Xermelo	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/17/1225	Symtuza	l-Iżlanda	5.10.2017
EU/1/17/1225	Symtuza	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1225	Symtuza	in-Norveġja	11.10.2017
EU/1/17/1226	Lutathera	l-Iżlanda	10.10.2017
EU/1/17/1226	Lutathera	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1226	Lutathera	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/17/1227	Entecavir Mylan	l-Iżlanda	4.10.2017
EU/1/17/1227	Entecavir Mylan	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1227	Entecavir Mylan	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/17/1228	Tookad	l-Iżlanda	29.11.2017
EU/1/17/1228	TOOKAD	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1228	TOOKAD	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/17/1229	Dupixent	l-Iżlanda	10.10.2017
EU/1/17/1229	Dupixent	il-Liechtenstein	31.10.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1229	Dupixent	in-Norveġja	10.10.2017
EU/1/17/1230	Lacosamide Accord	l-Iżlanda	5.10.2017
EU/1/17/1230	Lacosamide Accord	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/17/1230	Lacosamide Accord	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1232	Miglustat Gen.Orph	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/17/1233	Zubsolv	l-Iżlanda	29.11.2017
EU/1/17/1233	Zubsolv	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1233	Zubsolv	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/17/1234	Tremfya	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/17/1235	Zejula	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/17/1235	Zejula	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1235	Zejula	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/17/1236	Trelegy Ellipta	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1236	Trelegy Ellipta	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1236	Trelegy Ellipta	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/17/1237	Elebrato Ellipta	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1237	Elebrato Ellipta	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1237	Elebrato Ellipta	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/17/1238	Nyxoid	l-Iżlanda	29.11.2017
EU/1/17/1238	Nyxoid	il-Liechtenstein	31.12.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/17/1238	Nyxoid	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/17/1239	VeraSeal	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1239	VeraSeal	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1239	VeraSeal	in-Norveġja	1.12.2017
EU/1/17/1240	Cyltezo	l-Iżlanda	29.11.2017
EU/1/17/1240	Cyltezo	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1240	Cyltezo	in-Norveġja	1.12.2017
EU/1/17/1241	Ontruzant	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1241	Ontruzant	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1241	Ontruzant	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/17/1242	Ritonavir Mylan	l-Iżlanda	29.11.2017
EU/1/17/1242	Ritonavir Mylan	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1242	Ritonavir Mylan	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/17/1243	Imatinib Teva B.V.	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/17/1244	Tacforius	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/16/197	CLYNAV	l-Iżlanda	13.7.2017
EU/2/16/197	CLYNAV	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/2/16/197	CLYNAV	in-Norveġja	18.7.2017
EU/2/17/211	Prevomax	l-Iżlanda	13.7.2017
EU/2/17/211	Prevomax	in-Norveġja	6.7.2017



Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/2/17/212	Exzolt	Iżlanda	30.8.2017
EU/2/17/212	Exzolt	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/2/17/212	Exzolt	in-Norveġja	15.9.2017
EU/2/17/213	Innovax-ND-IBD	Iżlanda	11.9.2017
EU/2/17/213	Innovax-ND-IBD	in-Norveġja	18.9.2017
EU/2/17/214	VEPURED	Iżlanda	12.9.2017
EU/2/17/214	VEPURED	in-Norveġja	15.9.2017
EU/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	Iżlanda	11.9.2017
EU/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/2/17/215	Suvaxyn PRRS MLV	in-Norveġja	18.9.2017
EU/2/17/217	Nobivac LeuFel	Iżlanda	9.11.2017
EU/2/17/217	Nobivac LeuFel	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/17/217	Nobivac LeuFel	in-Norveġja	14.11.2017
EU/2/17/218	Bovilis Blue-8	Iżlanda	1.12.2017
EU/2/17/218	Bovilis Blue-8	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/17/218	Bovilis Blue-8	in-Norveġja	19.12.2017

## ANNEX II

**Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni mġedda**

L-awtorizzazzjonijiet ta' kummerċjalizzazzjoni li ġejjin ġew imġedda fl-Istati taż-ŻEE EFTA matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/07/401	alli	l-Iżlanda	14.7.2017
EU/1/07/401	alli	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/07/401	alli	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/07/402	Increlex	l-Iżlanda	12.7.2017
EU/1/07/402	INCRELEX	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/07/403	Atriance	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/07/416	Ecalta	l-Iżlanda	13.9.2017
EU/1/07/416	Ecalta	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/07/416	Ecalta	in-Norveġja	22.9.2017
EU/1/07/421	Glubrava	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/07/421	Glubrava	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/07/421	Glubrava	in-Norveġja	22.11.2017
EU/1/07/424	Torisel	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/07/424	Torisel	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/07/424	Torisel	in-Norveġja	1.8.2017
EU/1/08/446	Privigen	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/08/446	Privigen	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/08/446	Privigen	in-Norveġja	5.12.2017
EU/1/08/453	Prepandrix	l-Iżlanda	4.12.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/08/453	Prepandrix	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/08/453	Prepandrix	in-Norveġja	5.12.2017
EU/1/12/784	Cuprymina	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/12/784	Cuprymina	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/784	Cuprymina	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/12/787	Revestive	l-Iżlanda	13.7.2017
EU/1/12/787	Revestive	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/12/788	Seebri Breezhaler	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/12/788	Seebri Breezhaler	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/788	Seebri Breezhaler	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/12/789	Enurev Breezhaler	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/12/789	Enurev Breezhaler	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/789	Enurev Breezhaler	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/12/790	Tovanor Breezhaler	l-Iżlanda	14.8.2017
EU/1/12/790	Tovanor Breezhaler	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/790	Tovanor Breezhaler	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/12/794	Adcetris	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/12/794	ADCETRIS	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/12/794	ADCETRIS	in-Norveġja	27.11.2017
EU/1/12/795	Forxiga	l-Iżlanda	13.9.2017
EU/1/12/795	Forxiga	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/795	Forxiga	in-Norveġja	27.9.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/12/796	Picato	Iżlanda	24.7.2017
EU/1/12/796	Picato	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/796	Picato	in-Norveġja	8.8.2017
EU/1/12/797	Eylea	Iżlanda	10.8.2017
EU/1/12/797	Eylea	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/797	Eylea	in-Norveġja	18.8.2017
EU/1/12/798	Ibandronic acid Accord	Iżlanda	6.10.2017
EU/1/12/798	Ibandronic acid Accord	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/798	Ibandronic acid Accord	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/12/799	Memantine Merz	Iżlanda	24.7.2017
EU/1/12/799	Memantine Merz	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/799	Memantine Merz	in-Norveġja	9.8.2017
EU/1/12/800	Zoledronic Acid Hospira	Iżlanda	11.9.2017
EU/1/12/800	Zoledronic acid Hospira	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/12/800	Zoledronsyre Hospira	in-Norveġja	4.9.2017
EU/1/12/801	Constella	Iżlanda	14.9.2017
EU/1/12/801	Constella	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/801	Constella	in-Norveġja	22.9.2017
EU/1/12/802	Capecitabine medac	Iżlanda	12.7.2017
EU/1/12/803	NexoBrid	Iżlanda	30.11.2017
EU/1/12/803	NexoBrid	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/12/803	NexoBrid	in-Norveġja	11.12.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/12/805	AMYViD	Iżlanda	9.10.2017
EU/1/12/805	Amyvid	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/805	Amyvid	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/12/806	Ryzodeg	Iżlanda	4.10.2017
EU/1/12/806	Ryzodeg	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/806	Ryzodeg	in-Norveġja	10.10.2017
EU/1/12/807	Tresiba	Iżlanda	9.10.2017
EU/1/12/807	Tresiba	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/807	Tresiba	in-Norveġja	10.10.2017
EU/1/12/808	Imatinib Teva	Iżlanda	9.10.2017
EU/1/12/808	Imatinib Teva	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/808	Imatinib Teva	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/12/809	Betmiga	Iżlanda	6.10.2017
EU/1/12/809	Betmiga	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/809	Betmiga	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/12/811	Lyxumia	Iżlanda	6.10.2017
EU/1/12/811	Lyxumia	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/811	Lyxumia	in-Norveġja	9.10.2017
EU/1/12/812	Bexsero	Iżlanda	9.10.2017
EU/1/12/812	Bexsero	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/812	Bexsero	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/12/814	Zaltrap	Iżlanda	9.10.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/12/814	ZALTRAP	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/12/814	ZALTRAP	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/12/815	Selincro	l-Iżlanda	30.11.2017
EU/1/12/815	Selincro	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/12/815	Selincro	in-Norveġja	1.12.2017
EU/1/13/813	Perjeta	l-Iżlanda	19.12.2017
EU/1/13/813	Perjeta	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/13/817	Actelsar HCT	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/13/819	JETREA	l-Iżlanda	15.12.2017
EU/1/13/819	JETREA	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/13/819	JETREA	in-Norveġja	19.12.2017
EU/1/13/902	Translarna	l-Iżlanda	12.7.2017
EU/1/13/902	Translarna	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/14/987	Holoclar	l-Iżlanda	19.12.2017
EU/1/16/1094	Ninlaro	l-Iżlanda	6.10.2017
EU/1/16/1094	Ninlaro	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/16/1094	Ninlaro	in-Norveġja	26.9.2017
EU/1/16/1121	Zalmoxis	l-Iżlanda	24.7.2017
EU/1/16/1121	Zalmoxis	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/16/1121	Zalmoxis	in-Norveġja	4.8.2017
EU/1/16/1138	Venclyxto	l-Iżlanda	6.11.2017
EU/1/16/1138	Venclyxto	in-Norveġja	14.11.2017

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/16/1139	Ocaliva	Iżlanda	8.12.2017
EU/1/16/1139	OCALIVA	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/16/1139	OCALIVA	in-Norveġja	18.12.2017
EU/1/16/1143	Lartruvo	Iżlanda	6.10.2017
EU/1/16/1143	Lartruvo	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/16/1143	Lartruvo	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/16/1169	Alecensa	Iżlanda	8.12.2017
EU/1/16/1169	Alecensa	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/16/1169	Alecensa	in-Norveġja	15.12.2017
EU/1/43/890	Cometriq	in-Norveġja	3.8.2017
EU/2/12/142	Cardalis	Iżlanda	4.7.2017
EU/2/12/144	Contacera	Iżlanda	5.12.2017
EU/2/12/144	Contacera	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/12/144	Contacera	in-Norveġja	15.12.2017
EU/2/12/145	Kexxtone	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/12/145	Kexxtone	in-Norveġja	28.12.2017
EU/2/12/147	Pexion	Iżlanda	5.12.2017
EU/2/12/147	Pexion	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/2/12/147	Pexion	in-Norveġja	6.12.2017

## ANNEX III

**Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni estiżi**

L-awtorizzazzjonijiet ta' kummerċjalizzazzjoni li ġejjin ġew estiżi fl-Istati taż-ŻEE-EFTA matul il-perjodu bejn-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/01/177/002	SonoVue	in-Norveġja	4.9.2017
EU/1/03/256/022	Humira	l-Iżlanda	19.12.2017
EU/1/03/256/022	Humira	in-Norveġja	10.11.2017
EU/1/04/292/013-015	Mimpara	l-Iżlanda	15.9.2017
EU/1/04/292/013-015	Mimpara	in-Norveġja	28.8.2017
EU/1/06/356/020-022	Exjade	in-Norveġja	28.11.2017
EU/1/06/356/020-022	Exjade	l-Iżlanda	1.12.2017
EU/1/07/418/011-013	Celsentri	in-Norveġja	3.8.2017
EU/1/07/418/011-013	Celsentri	l-Iżlanda	13.7.2017
EU/1/07/422/015	Tasigna	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/07/422/015	Tasigna	in-Norveġja	28.11.2017
EU/1/07/436/006	Isentress	l-Iżlanda	9.8.2017
EU/1/07/436/006	Isentress	in-Norveġja	7.8.2017
EU/1/08/481/004-005	Kuvan	l-Iżlanda	10.8.2017
EU/1/08/481/004-005	Kuvan	in-Norveġja	13.7.2017
EU/1/09/522/003	ellaOne	l-Iżlanda	1.12.2017
EU/1/09/522/003	ellaOne	in-Norveġja	10.11.2017
EU/1/09/531/022-033	Instanyl	l-Iżlanda	6.11.2017
EU/1/09/539/005-006	Samsca	l-Iżlanda	5.10.2017



Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-awtorizzazzjoni
EU/1/09/539/005-006	Samsca	in-Norveġja	18.9.2017
EU/1/10/618	Prolia	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/11/703	Xgeva	in-Norveġja	27.9.2017
EU/1/12/753/018-019	Signifor	l-Iżlanda	4.10.2017
EU/1/12/753/018-019	Signifor	Norway	18.9.2017
EU/1/12/787/003	Revestive	Norway	5.7.2017
EU/1/12/787/003	Revestive	l-Iżlanda	13.7.2017
EU/1/13/846/002-003	Xtandi	in-Norveġja	3.10.2017
EU/1/13/846/002-003	Xtandi	l-Iżlanda	6.10.2017
EU/1/13/860/003	Nexium Control	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/13/860/003	Nexium Control	in-Norveġja	5.7.2017
EU/1/15/1070/002	Oncaspar	l-Iżlanda	19.12.2017

## ANNEX IV

**Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummeċjalizzazzjoni rtirati**

L-awtorizzazzjonijiet ta' kummerċjalizzazzjoni li ġejjin ġew irtirati fl-Istati taż-ŻEE-EFTA matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tal-irtirar
EU/1/00/167	Prevenar	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/00/167	Prevenar	in-Norveġja	11.12.2017
EU/1/00/167	Prevenar	l-Iżlanda	1.12.2017
EU/1/07/394	Optaflu	in-Norveġja	18.10.2017
EU/1/07/398	Optimark	l-Iżlanda	10.10.2017
EU/1/09/561	Clopidogrel Teva Pharma	l-Iżlanda	11.7.2017
EU/1/11/674	Repro	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/11/674	Repro	in-Norveġja	8.8.2017
EU/1/11/674	Repro	l-Iżlanda	10.8.2017
EU/1/13/868	EVARREST	il-Liechtenstein	31.12.2017
EU/1/13/868	EVARREST	in-Norveġja	28.11.2017
EU/1/13/868	EVARREST	l-Iżlanda	4.12.2017
EU/1/14/976	Zontivity	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/15/996	Ristempa	il-Liechtenstein	31.10.2017
EU/1/15/996	Ristempa	in-Norveġja	9.10.2017
EU/1/15/996	Ristempa	l-Iżlanda	9.10.2017
EU/1/16/1113	Enzepi	l-Iżlanda	11.8.2017
EU/1/16/1113	Enzepi	il-Liechtenstein	31.8.2017
EU/1/16/1113	Enzepi	in-Norveġja	8.8.2017

## ANNEX V

**Lista ta' awtorizzazzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni sospiżi**

L-awtorizzazzjonijiet ta' kummerċjalizzazzjoni li ġejjin ġew sospiżi fl-Istati taż-ŻEE-EFTA matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-31 ta' Diċembru 2017:

Numru tal-UE	Prodott	Pajjiż	Data tas-sospensjoni

V

(Avviżi)

## PROCEDURE AMMINISTRATIVE

L-UFFIĊĠJU EWROPEW GĦAS-SELEZZJONI  
TAL-PERSUNAL (EPSO)

## AVVIŻ TA' KOMPETIZZJONI ĠENERALI

(2018/C 305/13)

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed jorganizza l-kompetizzjoni ġenerali li ġejja:

EPSO/AST-SC/07/18 — UFFIĊĠALI ARMATI TA' SIGURTÀ U PROTEZZJONI (SC 1/SC 2)

L-avviż tal-kompetizzjoni huwa ppubblikat f'24 lingwa f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* C 305 A tat-30 ta' Awwissu 2018.

Tista' ssib aktar informazzjoni fuq is-sit web tal-EPSO: <https://epso.europa.eu/>

---

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA  
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni**

**(Il-Każ M.9072 — KKR/Altice/SFR Filiale)**

**Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 305/14)

1. Fl-24 ta' Awwissu 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(1)</sup>.

Din in-notifika tikkoncerna l-imprizi li ġejjin:

- KKR & Co. Inc ("KKR") (l-Istati Uniti tal-Amerka),
- Altice France S.A. ("Altice") (Franza), li tapparjteni għall-grupp Altice,
- SFR Filiale SAS ("SFR Filiale"), ikkontrollata minn Altice.

KKR u Altice jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' SFR Filiale kollha kemm hi.

Il-koncentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkoncernati huma:

- KKR: ditta tal-investiment li tipprovdi servizzi ta' ġestjoni tal-assi u soluzzjonijiet għas-swieq tal-kapital,
- Altice: it-telekomunikazzjonijiet, il-kontenut, il-midja, servizzi tad-divertiment u tar-reklamar.
- SFR Filiale: in-negozju tat-torrijiet tat-telekomunikazzjoni tas-sussidjarja ta' Altice fi Franza, SFR S.A.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż mill-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(2)</sup> jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja tiġi dejjem speċifikata:

M.9072 — KKR/Altice/SFR Filiale

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

<sup>(2)</sup> ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**